Classics 599G: Herodotus

Texts

REQUIRED TEXTS

RECOMMENDED TEXTS

Course Description and Requirements

Here is the presentation of Herodotus of Halicarnassus, author of the Histories, and a prose stylist with whom you should become well acquainted, both because of the aesthetic beauty of the prose in which he delivers his memorable tales and the usefulness of knowing the historical details and cultural explanations which spill from the text everywhere, all of which will be accomplished, on the one hand, in the context of our regularly scheduled class meetings and, on the other hand, by your independent translation on a passage of Herodotus which you will choose in consultation with me. There are many stories about how much Greek will be rendered in your translation assignments for me. Some of these stories are quite foolish and I won’t report them here. Yet of all the stories I know, the one that seems to me most likely, and the one that is asserted as true by the most people is as follows.
Given that daily preparation through the semester will be of the order of 400 lines of Greek, and, as everybody knows, a 599 course has an expectation that the senior reader will tackle about 1,000 lines of reading in the semester, each of your two translation submissions will involve your translating 300 lines. So number of lines works out to 400 for class, and 300 for your first independent submission and then 300 more for your second submission brings you to 1,000 and this is the number expected of you. So say most logographers among the Persians and many among the Greeks of Ionia, and so say I as well.

Grading

<table>
<thead>
<tr>
<th>Component</th>
<th>Percentage</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Daily Recitation</td>
<td>20%</td>
</tr>
<tr>
<td>First translation submission</td>
<td>30%</td>
</tr>
<tr>
<td>Second translation submission</td>
<td>30%</td>
</tr>
<tr>
<td>Final</td>
<td>20%</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Final Examination Schedule: Thursday, 19 December, 1-3 p.m.
(Tuesday, 17 December, 1-3 p.m.)

Intellectual Properties and Professorial Obligations

I reserve the right to assess and reassess your daily progress in the course and to readjust assignments as the semester progresses.

All regular course work will be handed back to you in class with your grade discreetly placed upon the top. I will return finals to you in the spring semester. Any unclaimed work will be discarded at the end of the academic year.